

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.  
25 FEBRUARI 1977.

### WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1976.

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT <sup>(1)</sup>.

#### I. — Kredietaanpassingen.

##### Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1976, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel <sup>(1)</sup> en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

## Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.  
25 FÉVRIER 1977.

### PROJET DE LOI

ajustant le budget du Ministère des Affaires économiques de l'année budgétaire 1976.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT <sup>(1)</sup>.

#### I. — Ajustements des crédits.

##### Article 1<sup>er</sup>.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère des Affaires économiques de l'année budgétaire 1976, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau <sup>(1)</sup> annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggingskredieten — Crédits d'engagement	Ordonnanceringskredieten — Crédits d'ordonnancement	
<b>TITEL I.</b> <i>Lopende uitgaven.</i>				<b>TITRE I.</b> <i>Dépenses courantes.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar.	733,6	10,0	10,0	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingen ... ..	212,8	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren ..	343,6	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

<sup>(1)</sup> Zie :

Stukken van de Senaat :  
6-XII (1976-1977) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Verslag.

Handelingen van de Senaat :

9, 10 en 24 februari 1977.

<sup>(1)</sup> Deze tabel is aan Stuk 6-XII (1976-1977) n° 1 van de Senaat toegevoegd.

<sup>(1)</sup> Voir :

Documents du Sénat :  
6-XII (1976-1977) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Rapport.

Annales du Sénat :

9, 10 et 24 février 1977.

<sup>(1)</sup> Ce tableau est annexé au Document 6-XII (1976-1977) n° 1 du Sénat.

(In miljoenen frank.)

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten <i>Crédits dissociés</i>		AJUSTEMENTS
		Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
<b>TITEL II.</b> <i>Kapitaaluitgaven.</i>				<b>TITRE II.</b> <i>Dépenses de capital.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar.	10,0	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingen ... ..	47,2	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren .	0,1	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

**II. — Diverse bepalingen.****Art. 2.**

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

**Art. 3.**

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 24 februari 1977.

*De Voorzitter van de Senaat,*

**II. — Dispositions diverses.****Art. 2.**

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

**Art. 3.**

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 24 février 1977.

*Le Président du Sénat,*

**P. HARMEL.**

*De Secretarissen, | Les Secrétaires,*

**G. HERCOT.**

**J. DE SERANNO.**